# Labour Banks' Establishment

### 1. Labour Banks' Foundation

Japan's labor banks had their origins in the banks established in Hyogo and Okayama Prefectures in 1950. The environment surrounding workers at the time had a great impact with regard to the labor banks' establishment. However, the purposes for establishing the two banks differed.

Following the country's defeat in World War II, Japan was in a rush to rebuild its economy at the time, and funds that financial institutions collected from the nation's citizens were all invested in the nation and corporations, with none lent to workers. As such, workers had no recourse but to borrow from loan sharks and pawnshops at high interest rates and had a hard time with interest burdens and harsh collection methods.

Moreover, labor unions needed funds while engaged in job actions (strikes) for improved working conditions. Therefore, there was a need for a financial institution that would finance living allowances while disputes were in progress and wages were not being paid. When the new labor union movement arose in Japan, labor unions perceived a need for financial institutions owned by workers themselves, and active efforts to establish one led to the creation of the Hyogo Labour Bank (currently known as the Kinki Labour Bank).

On the other hand, during these postwar times, when food was scarce, numerous consumer-livelihood cooperatives were launched with the goal of obtaining inexpensive and good quality consumer goods, but financial institutions would not readily offer these consumer unions financing at the time.

This situation led to a growing movement among workers to establish self-run financial institutions to provide funding for consumer cooperative enterprises, hastening the establishment of Labour Banks. The need for consumer-livelihood cooperatives to be closely associated with a financial institution resulted in the establishment of the Okayama Labour Bank (the current Chugoku Labour Bank).

Labour Banks were rapidly founded across the country following the establishment of Labour Banks in Hyogo and Okayama Prefectures, with the total coming to 47 in regions throughout Japan with the establishment of the Okinawa-ken Labour Bank in 1966 (which was delayed due to the U.S. forces' occupation).

### Enactment of the Labour Bank Law

Japanese financial institutions are all established in accordance with the law, receiving business licenses from the national government as well as supervision and guidance.

Because there was no law pertaining to labor banks at the time Labour Banks were established in Hyogo and Okayama Prefectures in 1950, they were set up in accordance with the Small and Medium-Sized Enterprise Cooperatives Act.

However, this law was meant to cover financing for small and medium-sized businesses, and this led to difficulties in operating Labour Banks because the law's objectives were unsuited to Labour Banks, whose membership consisted of labor organizations (labor unions, consumer-livelihood cooperatives, etc.) and whose management was conducted by representatives of



# 労働金庫の設立

## 1. 労働金庫の創設

日本の労働金庫は 1950 年に兵庫県と岡山県に設立されたのがはじまりです。労働金庫の設立には、当時の労働者の置かれた環境が大きく影響していましたが、この 2 つの労働金庫の設立の目的は違っていました。

敗戦後、経済復興を急ぐ当時の日本において、金融機関は国民から集めたお金をすべて国及び 企業に投資し、労働者に貸すことはありませんでした。このため、お金が必要となった労働者は、 やむを得ず高利貸しや質屋などから高い金利で借りるしか方法がなく、利息の負担や苛酷な取り 立てに苦しんでいました。

また、労働組合が労働条件の改善のために争議行為(ストライキ)を行う場合でも、資金の備えが必要であり、争議期間中(賃金は支給されない)の生活資金を融資してくれる金融機関が必要でした。新たに生まれた日本の労働組合運動が、労働者自身による金融機関を持つ必要を認識し、その設立に積極的に取り組むことによって誕生したのが兵庫労働金庫(現近畿労働金庫)です。

一方、戦後の食糧難の中で、質がよく安い生活物資を手に入れることを目的に、多くの生活協同組合が設立されましたが、こうした生活協同組合に対して当時の金融機関は簡単には融資をしてくれませんでした。

このため、生活協同組合事業に対して融資を行う金融機関を自らの手で設立しようという運動が労働者の中で高まり、労働金庫設立を促すこととなりました。こうして、生活協同組合を中心とする運動が、その金融部門を持つ必要から生まれたのが岡山労働金庫(現中国労働金庫)です。

兵庫県と岡山県に労働金庫が設立されて以来、急速に全国に労働金庫が設立され、1966年の沖縄県労働金庫の設立(米軍占領下のため設立が遅れていた)によって、全国のすべての地域に47の労働金庫が設立されました。

### 2. 労働金庫法の制定

日本の金融機関は、すべて法律に基づいて設立され、国から事業免許を受け、国の監督と指導を受けています。

1950年に兵庫県と岡山県に労働金庫が設立された当時は、労働金庫に関する法律がなかったため、「中小企業等協同組合法」という法律によって設立されました。

しかし、この法律は、中小企業者のための金融を目的とする法律であり、労働金庫のように労働者の団体(労働組合や消費生活協同組合等)が会員となり、その団体の代表者が経営に参画するものとは法律の内容が違うため、労働金庫の経営に不都合が生じてきました。

このため労働金庫に合った特別の法律が必要だという気運が高まり、1951年に全国労働金庫協会を設立し、ここを中心に労働金庫法の設立に向けた活動を行いました。



such organizations.

This led to an increasing awareness of the need for a special law appropriate for Labour Banks. In 1951, the National Association of Labour Banks was founded and led the campaign for the establishment of the Labour Bank Law.

A draft of the Labour Bank Law was submitted to the Diet, but along with many difficulties, such as the dissolution of the Diet and no confidence votes, it was repeatedly rejected and resubmitted, finally coming into being in August 1953.

In this way, the Labour Bank Law was not something conferred by the national government but rather something that workers achieved through united, collective efforts. Labour Banks have been operated under this law up to the present day.



労働金庫法案は国会に提案されたものの、国会解散、内閣不信任という混乱もあって、廃案、再提出が繰り返されるなど多くの困難がありましたが、1953年8月にようやく成立を見ることになりました。

このように、労働金庫法は国から与えられたものではなく、労働者の団結と連帯による取り組みによって成立したものであり、この労働金庫法によって今日まで労働金庫の運営が図られてきています。

